

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 23 (1969)

**Heft:** 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses

**Artikel:** Villa auf dem Berg = Villa située sur la montagne = Detached villa on the hill

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-333712>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Villa auf dem Berg

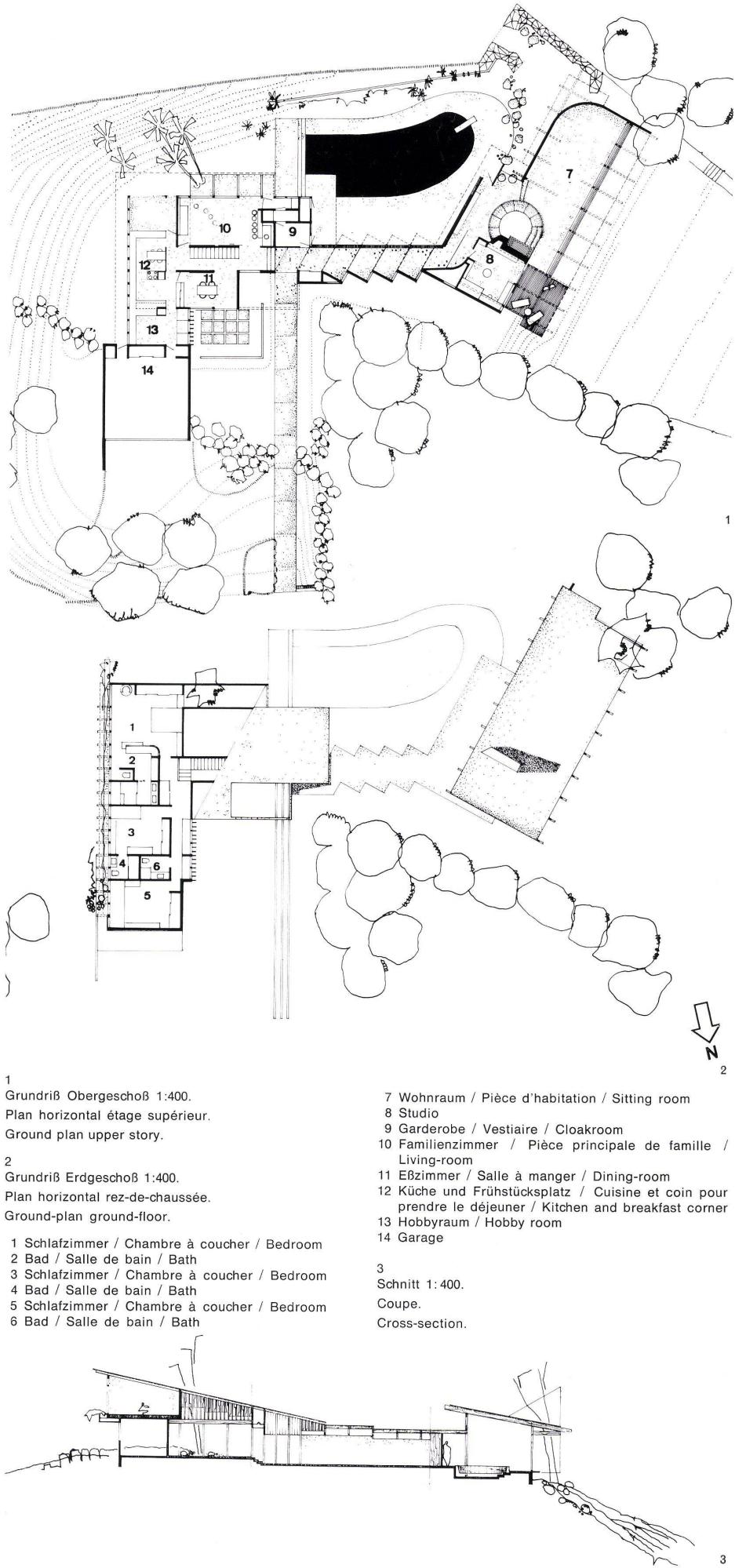
Villa située sur la montagne  
Detached villa on the hill

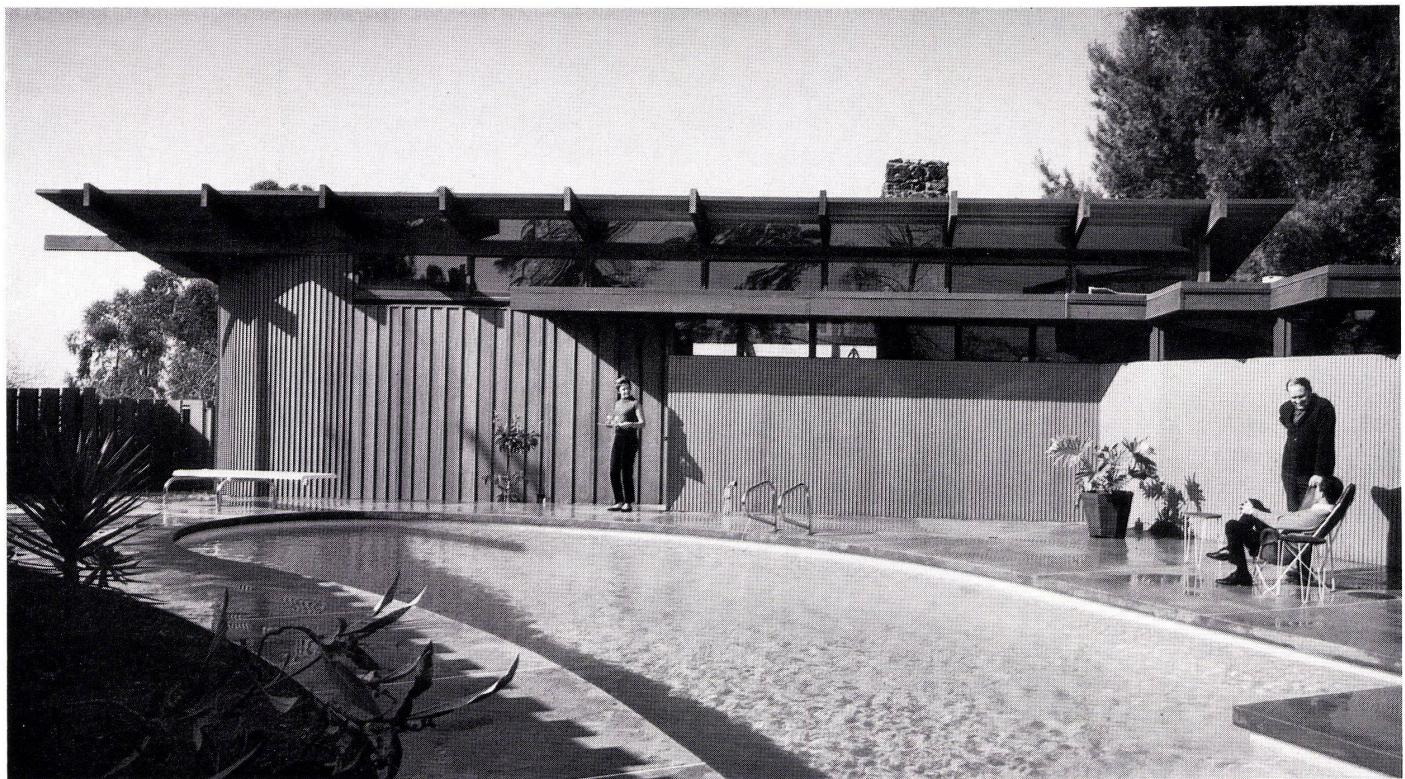
Egon Fj. Winkens, Siegburg

## Haus in Kalifornien

Maison en Californie  
House in California

Das Grundstück befindet sich an der höchsten Stelle des Mount Washington, der westlich von Los Angeles liegt. Der Steilhang nach Westen gibt den Blick über Stadt und Ozean, nach Norden durch schlanke Eukalyptusstämmen nach dem San-Fernando-Tal frei. Hier liegen Wohnhalle und Studio des Hausherrn vom übrigen Baukörper getrennt durch die Galerie, in der eine orientalische Sammlung untergebracht wird. Die versetzten, sich nach außen öffnenden Nischen tragen zusammen mit den vertikalen Holzlamellen an der anderen Seite der Galerie zur Verminderung der Luftschallübertragung bei. Bei dem vollkommen offenen Raumvolumen im Inneren ist dies von besonderer Wichtigkeit. Das Leben der einzelnen Familienmitglieder soll sowohl in Gemeinsamkeit als auch in Zurückgezogenheit stattfinden können. Jedes Familienmitglied kann sich in seinen Wohn- und Schlafbereich zurückziehen. Der gemeinsame Wohnbereich ist in EB- und Familienwohnraum und Wohnhalle gegliedert. Trennung und Verbindung der gemeinsamen Bereiche lassen ein Zusammenleben ohne dauernde Spannung zu.

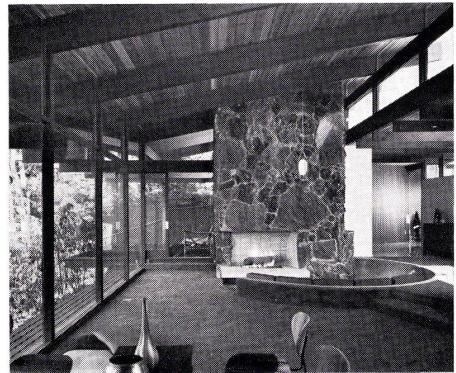




4



5



6



7



8